

3天  
JKK3CXMD

小樽浪漫之城 · 登別地獄谷 · 水果園 · 2晚溫泉之旅

※6月2日至9月30日生效 (不含機票)

縱橫遊WWPKG

嚴選宿泊：

- 連泊兩晚溫泉酒店，享受溫泉消除疲勞

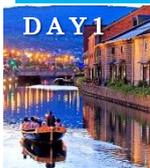
人氣行程：

- 漫遊【小樽浪漫的城】，3小時自由散策感受歷史港都
- 到訪入選「風景百選」的登別地獄谷，火山蒸汽繚繞猶如仙境

細心安排：

- 大倉山展望台包乘吊椅，飽覽札幌市、石狩平原風景
- 包多項期間限定活動，感受不同面貌的北海道

【富良野 NOROKKO 小火車】、【時令水果園】  
【任食夕張/富良野蜜瓜】、【粟米田體驗】



**DAY 1** 9:00 於札幌 La'gent 酒店集合 ~ 七寶啤酒博物館(可了解 SAPPORO 啤酒的歷史，並可自行參與啤酒試飲(啤酒約 200 日圓/杯，麥酒約 300 日圓/杯)/ ~ 7月12日起出發改遊\*白之戀人工房(集歐洲宮廷式收藏館、玫瑰園和朱古力專賣店於一身) ~ \*大倉山展望台(包乘吊椅)(乘約 5 分鐘，前往展望台，飽覽札幌市、石狩平原風景，更可於跳台滑雪起跳點，親身感受跳台滑雪選手上場比賽的臨場感) ~ 漫遊【小樽浪漫的城】(預留約 3 小時)(可觀賞浪漫古運河遺跡、水晶音樂城、北一硝子館等著名景點，或前往全新開幕 Hello Kitty café)



**DAY 2** 羊蹄山/6月15日起出發改遊\*時令水果園 ~ 活蟹活魚海鮮市場(可親自挑選長腳蟹、毛蟹、龍蝦、鮑魚等等) ~ \*登別水族館MARINE PARK(近距離觀賞有趣皇帝企鵝;特製的海底隧道內觀賞海中生物，體驗海底散步的逸趣) ~ 登別地獄谷(徒步於600米長步道上，近距離感受地獄谷魅力) - 藥師如來像



**DAY 3** \*6月20日至8月16日期間出發增乘富良野 NOROKKO 小火車(約乘坐 10-20 分鐘，富良野站至薰衣草站，穿越富良野廣闊平原，飽覽夏季田園美景) ~ 富良野田園小鎮【富田花園】(繁花似錦的季節，6月至10月期間觀賞不同的花卉：6月風信子和玫瑰；7月薰衣草和雛菊；8月金盞花；9月醉碟花；10月大波斯菊等美麗花海) ~ \*7月1日至8月25日期間出發增嚐【任食夕張/富良野蜜瓜】 ~ \*8月26日至9月16日期間出發增遊【粟米田體驗】一人一枝爽甜粟米 -約 18:00 於札幌 La'gent 酒店解散

早餐	午餐	晚餐	酒店
		和洋自助餐 或 溫泉料理	KIRORO 溫泉度假城 [免費大堂] 或 二世古 RESORT [免費客房]
	[北海道代表] 風味 石狩鍋	和洋自助餐 或 溫泉料理	登別石水亭溫泉 或 森之 SORANIWA 溫泉 [免費客房] 或 定山溪瑞苑 [免費客房] 或 定山溪 VIEW 溫泉 [免費大堂/客房]
酒店內		和洋自助餐 或 溫泉料理	

縱橫遊  
www.wwpkg.com.hk

立即網上報名!  
隨時隨地，更方便更快捷  
全球400+航空公司 30萬+酒店 1000+豪華車架

更快捷·更方便·更全面 電話報名中心  
34430880  
日本團 按1+1字

## 行程資訊

- \* 使用憑證：手機憑證或列印紙本
- \* 出發期間：6月2日至9月30日生效
- \* 酒店宿泊：兩晚溫泉/溫泉 RESORT 酒店
- \* 集合時間：09:00（日本時間）
- \* 集合地點：札幌 La'gent 酒店集合（請在有 WWPKG 的旗幟的地點集合）
- \* 行程長度：3天
- \* 回程資訊：札幌 La'gent 酒店集合，預定當地時間 18:00-18:30 到達
- \* 團隊費用：不包含任何機票費用
- \* 服務語言：粵語 / 普通話 / 英語

## 集合地點：札幌 La'gent 酒店集合



## 重要資訊

- \* 最少成團人數為 10 人，最遲出發日的 14 天前確認是否成行（會透過電話或電郵通知），如行程取消將退還全款，退款將退回旅客付款之信用咭內，辦理需時約 14 至 16 個工作天。（若以信用咭付款需視乎其銀行之規定）
- \* 為考量旅客自身旅遊安全，並顧及同團其他旅客之旅遊權益，對未滿 18 歲之客人須符合下列報名要求：
  - 15 歲以下：必須與父母或監護人同行。
  - 滿 15 歲而未滿 18 歲：如非與父母或監護人同行，則由父母或監護人同意並於報名表簽署作實及具備一份合適的旅遊綜合保險。
- \* 小童票適用於：2 歲至未滿 12 歲，不佔床。如需佔床，則以成人團費計算，並請於報名時提出。
- \* 如一位成人及一位小童報名，將按兩名成人計算。
- \* 如遇單人，須與旅程中同性別客人夾房。
- \* 每一間房只可最多入住兩名成人及兩名小童。
- \* 3 人房有可能是雙人房裡加床使用。
- \* 恕無法指定房型。
- \* 建議客人提早 1 天抵達日本。
- \* 參與活動時須出示電郵上的付款編號或訂位號碼使用憑證。（此使用憑證只適用於已獲確認的日期）
- \* 最終行程或酒店落實均以出發前 3-5 天之多日遊資料為準，屆時會以電郵形式提供或可登入本社網頁下載多日遊資料。

## 注意事項

- \* 集合地點與解散地點會有所不同，所有列明之時間均以當地時間為準。
- \* 旅客訂購行程時請提供每位旅客英文姓名（必須與護照上相同）、性別、年齡、可供當地聯絡之電話號碼及電郵、預訂出發日期及人數。（有關資料需提交予當地酒店使用）
- \* 旅客需提早 10-15 分鐘到達指定集合地點，如當日錯過集合時間，將不予等候，亦不設更改日期時間或退款，敬請諒解。
- \* 行動不便之旅客，若無親友陪同者，請務必事先告知本公司，讓我們為您提供專業的建議。
- \* 若旅客個人因素中途離團、只能視為棄權不予退款補償。
- \* 如未能入住行程表上之酒店，將會安排同級或提升更好之酒店。溫泉酒店晚餐，以酒店當天安排為準。
- \* 行程、膳食內容及住宿次序如有任何改動，以當地接待安排為準。
- \* 任何特別要求（如雙人床房、食物敏感等）必需於報名時提出，並以當地接待安排為準。
- \* 當地接待不會負責任何多日遊以外之交通、住宿或其他費用。
- \* 當天因道路狀況等影響、行程順序等有可能先後變更。
- \* 因氣候無法預測，故若遇大風雪、火山、颱風、地震等情況，則會以行程安全順利為考量，採緊急行程應變措施，敬請見諒。
- \* 如因惡劣天氣（如颱風等）而導致航班取消，未能出發到札幌，旅客需於活動首日計 7 天前以電郵形式聯絡 WWPKG，並提交證明電郵至 cs@wwpkg.com.hk，本公司會扣減實際費用後退回有關團費。
- \* 若因交通或天氣等不可抗拒因素引起：時間延誤/行程變更/取消景點等，本公司概不負責。若產生住宿/餐飲/計程車費等請各自負擔。
- \* 本公司建議旅客購買合適的旅遊保險。
- \* 旅客於網上訂購本公司之多日遊產品，保險項目會先為預購，但旅客如非香港出發，請務必於出發前向本公司職員提出，否則有關保險將不被接納，而本公司亦不會作出退款。
- \* 凡參加多日遊產品如遇有財物損失、意外傷亡、天災人禍、交通延誤、失火、罷工、戰爭、政局不安及政府更改條例而導致損失之額外費用，本公司一律不會負上任何法律責任及不得向本公司追討或索償，本公司亦不會退回一必費用。
- \* 本公司保留權利修改全部所提供服務/產品資訊、條款、限制以及通知。
- \* 本公司就所有明示或暗示的保證作出免責聲明，有關保證包括但不限於適銷性或特定用途的合適性。
- \* 本公司對委託機構的疏忽而引致的一切直接或非直接損失，恕不負責。
- \* 水果園按季節而提供採摘水果之種類、富良野內蜜瓜及粟米的供應，產量多少視乎當地天氣變化而有所不同，如未能滿足客人之預期，敬請見諒。
- \* 時花資料只供參考，盛放視乎天氣有差異，若未能滿足客人期望，懇請見諒。
- \* 登別水族館如遇休館，則改往「登別熊牧場」。
- \* 增嚙蜜瓜或於餐廳/酒店/農莊等場所享用，以當地安排為準。
- \* 如部分客人未能乘坐富良野小火車，則乘搭巴士/的士前往富田花園與其他客人會合，敬請知悉。
- \* 如遇大倉山展望台吊車停運，則改往「奧林匹克資料館」。
- \* 因日本國情習俗不同，多數日本溫泉飯店之泡湯區，皆有張貼禁止身上有刺青或紋身之旅客進入泡湯之標識及警語，再請旅客見諒！如您不確定自身是否符合以上狀況，為避免被飯店人員勸導離場，請於進場前務必詢問本公司隨團服務人員作確認。
- \* 餐廳及膳食菜式偶會因應食材之供應或當地節慶而有所更改，恕不另行通知。如遇個別餐廳休息，將另行安排同類型餐廳，敬請留意。
- \* 酒店 WIFI 上網服務及收費由酒店提供及公佈為準，請退房時支付有關上網費用。
- \* 行程上的一切圖片只供參考，一切以當地實物/實況為準，敬請見諒。